

TEMAS MUNICIPALES

San Sebastián albergará la primera muestra del País Vasco francés y el Bearn

A partir del próximo día 22, comercio e industria, turismo y artesanía estarán representados en cuarenta stands situados en los Bajos del Ayuntamiento

SAN SEBASTIAN. DV
MAITE BERNEDO

La primera muestra del País Vasco francés y Bearn que se va a celebrar en San Sebastián, durante los días 22, 23, 24 y 25 de setiembre, en los bajos del Ayuntamiento, fue presentada ayer a la mañana por Gregorio Ordóñez, concejal delegado de Turismo.

«San Sebastián necesita vivir en el entorno que le rodea y por eso hemos potenciado nuestra presencia en Madrid y Aragón durante este año. Con más motivos debemos hacerlo ahora, al otro lado de los Pirineos, como parte de nuestra integración en la Comunidad Económica Europea», señalaba Ordóñez a la vez que insistía en la idea de que éste no es simplemente un intercambio sino que va más allá; la muestra marca el comienzo de una trayectoria que consistirá en trabajar en una unidad transfronteriza.

El director de la Cámara de Comercio de Bayona, Antxon Lafont Mendizábal, apuntó cómo la presencia de los productos de Iparralde y Bearn en San Sebastián es «una demostración clara de lo que será 1993. Debemos acostumbrarnos a que no haya muda económica. En 1993 esto será tan banal que no tendremos que convocar a los periodistas para anunciarlo y vender en Hernani será lo mismo que vender en Saint Palais». La exposición que durante cuatro días presentará una muestra del comercio e industria, turismo y artesanía del Departamento de los Pirineos Atlánticos «es una manifestación de carácter económico que interesa tanto a las agencias de turismo como a nosotros, son productos franceses que se quieren vender en España». Manifestó que sentía «mucho que una de las reivindicaciones de un sector de este pueblo sea el boicot a los productos franceses».

Oferta turística

Henri Loquet, responsable de las agencias turísticas del País Vasco francés, agradeció al Centro de «Atención y Turismo, en primer lugar, por la colaboración que se inició hace un año entre los dos organismos y que prosigue con éxito. «Muestra de ello —señaló—, es el programa de fiestas común que existe actualmente y el proyecto de elaborar un documento de rutas turísticas cuyos folletos serían distribuidos a un lado y otro de los Pirineos». La exposición contará, además, con una presentación en la que los responsables del Bearn presentarán su oferta turística de montaña y ski, el viernes 23 en el Hotel



Los representantes del turismo y comercio vascofrancés junto a Ordóñez durante la rueda de prensa celebrada ayer. (Foto Insausti)



Folleto anunciador de los participantes vascofranceses en la exposición donostiarra.

Orly.

Mila Aibar, responsable de la Agencia Regional para los Intercambios con la Península Ibérica, organismo dependiente del Consejo Regional de Aquitania, coincidió con los demás en la «refiguración de 1993 que supone esta muestra». Hemos salvado problemas técnicos y aduaneros, trámites administrativos,

las aduanas han colaborado magníficamente. Interesa, además, la cantidad y diversidad de participantes que representan al comercio, artesanía e industria».

Camara de Oficios

Existe una figura en Francia, la Cámara de Oficios, que agrupa a todos aquellos que venden lo que fabrican. Son artesanos, así, tanto los que hacen instrumentos musicales, joyas, grabados, muebles, telas y pinturas como los panaderos y charcuteros que venden lo que elaboran con sus manos. Si en estos establecimientos se ofrecen, además, productos manufacturados, sus titulares podrán inscribirse en la Cámara de Comercio y en la Cámara de Oficios. Maite Damestoy, responsable de la Cámara de Oficios de los Pirineos Atlánticos, señaló que ésta era «su primera exposición en España y a ella vendrán veintidos artesanos para promover sus productos y realizar intercambios.»

La exposición responde a una iniciativa de los cuatro organismos que sus responsables presentaban ayer, con la colaboración y el apoyo del Ayuntamiento y el CAT de San Sebastián.

«Si la muestra se inicia en San Sebastián, bien pudiera prolongarse en Bayona, donde los guipuzcoanos podrían exponer sus productos y afianzar así la unión entre el País Vasco francés y español».

Los cuarenta stands se colocarán en los bajos del Ayuntamiento y las horas de visita serán de cinco a nueve y media de la tarde los días laborables; los festivos y vísperas estará abierto también por la mañana, de once y media a dos de la tarde.

SIRIMIRI

Ayer fue un día gris, pero gris de verdad. Parece que irremediablemente nos vamos a meter en el otoño antes de tiempo. Si sucede así, qué diferencia con el año pasado, en el que estuvimos disfrutando hasta enero del sol. A ver si a cambio la Real nos da el gustazo esta noche de repetir un triunfo en el estadio madridista, como la última vez que visitó el Bernabeu.

Respuesta del concejal Arana

«Sr. Lucas, le contesto personalmente, con nombre y apellido, porque no le considero representativo de ningún colectivo que merezca un tratamiento global. Son ya conocidas en este Ayuntamiento sus constantes «aportaciones» y son también conocidas las descalificaciones con las que usted ofende constantemente a los técnicos municipales, no sólo a los políticos. Al parecer, las únicas ideas válidas son las suyas, y, por si esto no fuera una muestra suficiente de falta de respeto, considera que cualquier otra alternativa procede de mentes infradotadas... Lanza números de calles, aceras, baldosas y demás con una falta de rigor y una frialdad indignantes y, además, se contradice continuamente. ¿Le parece mal que se arreglen las calles y aceras del centro de la ciudad? ¿No cree que es más sensato y, sobre todo, más justo, invertir el dinero del contribuyente en reparaciones duraderas que en parcheos que son sólo operaciones de maquillaje que hay que retocar constantemente, con el consiguiente gasto? Sr. Lucas, le hemos explicado personalmente éstas y otras cuestiones. Si tiene dudas, dedique los momentos de ocio que utiliza para escribir esas notas carentes de rigor a repasar la prensa de los últimos meses y a comprobar que se está actuando en numerosas zonas de la ciudad conforme a planes que en nuestro caso, no se basan en la visceralidad fácil sino en el sentido común y el rigor técnico».

mo R-12, blanco/crema (idem). Pues manos a la obra y que no aumente la cuenta. Gracias en nombre de todos».

Auditorium

Insiste Miriam Rodríguez: «Ahora que tenemos un festival de gran categoría y somos, como dijo el alcalde, la pantalla del mundo, es el momento ideal para dotar a la muestra, y a la ciudad de un hermoso auditorium en el solar K, y que sería sede del mercado del film, pudiendo así pedir ayudas al Gobierno de España, ya que tiene una gran responsabilidad con San Sebastián, como las repúblicas francesa e italiana tienen con Cannes y Venecia respectivamente. Podría ser inaugurado el 92 coincidiendo con el 40 cumpleaños de nuestro festival tan ligado a la ciudad y tan querido por los donostiarras».

Mancha

Llama un lector: «Esta mañana —por ayer— había unos empleados trabajando en la regata que corre por debajo de Pakea y estaban dejando unas manchas tremendas de petróleo o algo parecido, como un líquido amarillento. Bastante tenemos que soportar los vecinos los malos olores de la regata para que además los operarios, me parece que municipales porque tenían vehículos amarillos, ensucien con sus vertidos el agua del río».

Don Pablo

Así le llamaban sus alumnos de la escuela pública de Viteri a Pablo Miguel de Andrés, fallecido hace 25 años años. Sus exalumnos, que aún le recuerdan, organizan el día 4 de octubre una misa en su memoria en la iglesia de San Ignacio, a las las 7,30 de la tarde. Posteriormente se reunirán en una cena para recordar historias de las aulas. Las inscripciones se pueden realizar hasta el día 28 en el bar Mendi, en el 13 de la calle San Francisco.

Hermanitas de los Pobres

Los sucesores de doña Teresa Pérez Egea, en la Alameda del Boulevard, 8, teléfono 420618, recibieron ayer los siguientes donativos con destino a la Residencia de Ancianos: 10.000 pesetas y 1.000 pesetas de A.B. Y en nuestra Administración, para las Monjas Contemplativas, 100 pesetas.

Cementerio de coches

Escribe C. Jareño: «Sobre la suciedad y abandono en que nuestro Ayuntamiento tiene sumidos a los sufridos vecinos de Sagüés, en su decrepita explanada está empezando a surgir una especie de cementerio de coches que hace aumentar la vergüenza de lo antiestético. Y no es de recibo el que si tienen matrícula no se los puede llevar la grúa. Claro que sí. Y que paguen los derechos de «almacenaje» y «retención» sus respectivos propietarios. El orden y la limpieza por encima de todo. Y sitio para otros. A saber: camioneta de color rojo (En medio del «ruedo»). Turismo R-12, azul (en la «cuneta», junto al pretil). Turis-

Este mes se inician las obras de la estación de Amara

Han sido adjudicadas por 424 millones a Dragados

SAN SEBASTIAN. DV

El departamento de Transportes y Obras Públicas del Gobierno Vasco ha hecho pública la adjudicación de las obras de construcción de la Estación de Ferrocarril de Amara en San Sebastián, a la empresa Dragados y Construcciones por un importe total de 424.379.971 pesetas y un plazo de ejecución de 16 meses.

En la convocatoria del concurso se había fijado un presupuesto máximo de 452.496.443 pesetas y un plazo máximo de ejecución de 18 meses. A dicho concurso se presentaron un total de nueve empresas constructoras o consorcios: Altuna y Uña, S.A.; Tecsa; Ferrovial; Construcciones y Contratas; Dragados y Construcciones; Ocisa; Construcciones Moyua; Hispano-Alemana y Ekona Amara. Las obras se iniciarán durante el



Por fin se inician este mes las obras de la estación de Amara.

presente mes de setiembre y estarán finalizadas al terminar el año 89. La construcción de la nueva Estación de Amara se encuadra dentro del programa de inversiones destinado a mejorar el servicio ferroviario

de Ferrocarriles Vascos en las cercanías de San Sebastián, que en su día hizo público el consejero de Transportes y Obras Públicas del Gobierno Vasco, Enrique Antolín.



Descuidos en San Miguel. La carretera que conduce al patronato San Miguel tiene en su tramo final estas señales que, como se ve, están impresentables. Menos mal que quien va a allí conoce de sobra el camino. Pero si quien acude necesita de las señales, igual se pone a dar giros siguiendo las «indicaciones». (Foto Usosz)